

МУҒАЛЛИМ ҲАМ ҮЗЛИКСИЗ БИЛИМЛЕНДИРИЎ



Илимий-методикалық журнал

2024

2-сан

*Ўзбекистан Республикасы Министрлер Кабинети жанындагы
Жоқарғы Аттестация Комиссиясы Президиумының
25.10.2007 жыл (№138) қарары менен дизимге алынды*

*Қарақалпақстан Баспа сөз ғәм хабар агентлиги тәрәпинен
2007-жылы 14-февральдан дизимге алынды.
№01-044-санлы ғуўалық берилген.*

Нөкис

МАЗМУНЫ

ТИЛ ХАМ ЭДЕБИЯТ

Sobirov B.N. She'riy asar tarjimasida ruhiy-emotsional holat ifodasi muhim omil sifatida (Ibroyim Yusupov asrlari misolida)	7
Sobirov B.N. Tarjimada asliyat va uni idrokda qayta tiklash tamoyillari (Ibroyim Yusupov ijodi misolida)	13
Turdibekova R.Sh. Interfaol metodlaridan foydalanib o'zbek tili fanini o'qitish usullari	17
Muxanova M.G. Til va tafakkur hamda ularning o'zaro munosabatlari	21
Ruzmetova D.A. Zamonaviy xoriliy til o'qitish muammolari	25
Muratova N.B. O'zbek tilida tilak va tabrik nutqiy axtlarining milliy-madaniy belgisiga asoslangan verbal assotsiatsiyalashuvini o'rgatishda grafik organayzerlardan foydalanish	33
Muratova N.B. Leksemalarning gender xususiyatlariga asoslangan assotsiatsiyasini tilak va tabrik nutqiy aktida ifodalaniishi	41
Алибекова Р. Х. Применение интерактивных методов на занятиях по русскому языку	45
Мирзалиева Д.Б. Использование информационно-коммуникационных технологий при обучении переводу	52
Шабидинова З. И. Формирование лексической компетенции при обучении иностранному языку	55
Разакова Ш. Д. Обучение посредством делания	59

ПЕДАГОГИКА, ПСИХОЛОГИЯ

Мадалиев Я.Х. Иброй Олтинсариннинг педагогик фаолияти ва ғоялари	65
Мадалиев Я.Х. Абайнинг педагогик ғояларида ибратли ва ҳикматли сўзлар тавсифи	70
Qaxharova N. N. O'qituvchilarda kompetensiya va kasbiy kompetentlikni rivojlantirishning pedagogik asoslari	74
Yo'ldoshev R.E. Magistrantlarni tayyorlashda ilmiy-pedagogik ta'lim jarayonining dinamik modeli	78
Yaxshiboyeva S.T. Ta'limda steam ta'limini amalga oshirishning pedagogik-psixologik shart-sharoitlari	84
Xo'jaqulov F.N. Mantiqiy fikrlashning inson tafakkurini rivojlanishidagi ahamiyati	88
Mirzayev S. A. Ta'limda ekopedagogikani va bo'lajak pedagog kadrlarning ekologik kompetentligini rivojlantirish imkoniyatlari	91
Haydarov J.G'. Zamonaviy ta'limda harbiy-pedagogning o'rni va unga qo'yilgan talablar	95
Berdiyeva S.E. Inklyuziv ta'lim samaradorligini oshirishning ahamiyati	99
Ergashev J. Tabiiy fanlarni integrativ yondashuv asosida o'qitish metodikasini takomillashtirish	104
Карахонova O.Ю. Саноген фикрлашнинг педагогик таҳлили ва унинг муҳим хусусиятлари	108
Raimberdiyev A.A. Pedagogik qobiliyatni aniqlash va rivojlantirishning pedagogik-psixologik xususiyatlari	112
Qosimova G.I. Таълим жараёнини тадқиқ этишда синергетика илмий тадқиқот yondashuvi sifatida	115
Niyazov J.A. Birlashtirilgan didaktik interfaol dasturiy tizimdan elektroenergetika fanlarini o'qitishda foydalanishning nazariy tahlili	120
Muratova Sh.I. Umumiy pedagogik fanida talabalarni bilim, ko'nikmalari va o'quv natijalarini diagnostikasi	125
Baratova N.T. Ta'lim muassasasi faoliyatini boshqarish imkoniyatlari	130
Yarmanova Yu.B. Шахс ижтимоий-маданий адаптацияси ва уни шакллантириш омиллари	134
Samadov M.S. Ahamiyatli usullar yordamida kimyoviy reaksiyalarning tezligi aniqlash	138
Raximov F.R. Bolalar iqtidorini rivojlantirishni boshqarishning tuzilma-funksional modeli	143
Alimardonova M. X. Biologiya fanidan kitobxonlik anjumanlarini o'tkazish	149
Xalilova H.M. Tarbiya darslarini loyihalashtirish mexanizmlarini takomillashtirish ijtimoiy zaruriyat sifatida	155



ФОРМИРОВАНИЕ ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Шабидинова З.И.

преподаватель немецкого языка ЧГПУ

Tayanch so'zlar: lug'at, nutq, kompetentsiya, leksik kompetentsiya, chet tili, metodologiya, pedagogika, tilshunoslik, kommunikativ kompetentsiya.

Ключевые слова: лексика, речь, компетенция, лексическая компетенция, иностранный язык, методика, педагогика, лингвистика, коммуникативная компетенция.

Key words: vocabulary, speech, competence, lexical competence, foreign language, methodology, pedagogy, linguistics, communicative competence.

Обучение иностранному языку требует приобретения определенных компетенций студентов. Лингвистическому, коммуникативному и когнитивному развитию обучающихся способствует образовательная среда, которую они посещают. При овладении иностранным языком, как средством общения, эта среда включает в себя необходимые условия для развития личности, социальную и пространственно-предметную среду, образовательные методы и технологии обучения.

В конце 90-х годов XX века в методике преподавания иностранных языков все более ярко проявляется тенденция, признанная исследователями перво-степенной, - значимость лексики, как средства коммуникации, и роль объема словарного запаса для становления иностранной коммуникативной компетенции учащихся.

Лексическая компетенция является частью иностранной коммуникативной компетенции, которая включает в себя разные аспекты освоения иностранной речи. Понятие коммуникативная компетенция было введено в 1972 г. американским лингвистом Д. Хаймсом, который определил ее как совокупность имеющихся у человека знаний о языке, используемых им в процессе общения. Лексическая компетенция выступает основной во многих отечественных и зарубежных методиках наряду с грамматической, фонологической и семантической компетенциями.



Лексическая компетенция – способность учащихся определять контекстуальное значение слова, сравнивать его с другими языками, выделять в нем национальную характеристику для культуры данного народа.

Овладение лексикой в условиях обучения иностранному языку имеет системно - образующее значение. Именно в лексике заложены те смыслы, с помощью которых и на основе которых происходит общение людей между собой. Восприятие и употребление слов тесно связано с процессами формирования, формулирования и оформления мысли лексическими средствами. Приобретенные знания влияют на правильный выбор слова, на умение комбинировать лексические единицы и на умение выражать мысли имеющимися лексическими средствами.

С помощью лексики передается и воспринимается содержательная сторона речи. Лексика – это основной строительный материал нашей речи, поэтому роль лексики для овладения иностранным языком настолько же важна, как и роль фонетики и грамматики. Ведь именно лексика передает непосредственный предмет мысли в силу своей номинативной функции, т.к. проникает во все сферы жизни, помогая отразить не только реальную действительность, но и воображаемую.

Е. Н. Соловова рассматривает коммуникативную компетенцию как определенный уровень владения лингвистическими, речевыми и социокультурными навыками, способствующими осуществлению иноязычного речевого общения. В качестве основных компонентов иноязычной коммуникативной компетенции Е. Н. Соловова указывает лингвистическую или языковую компетенцию, которая включает в себя все языковые уровни и навыки правильного употребления единиц данных уровней с учетом языковых норм; социолингвистическую компетенцию, понимаемую как умение учитывать при общении социальные правила и формулы речевого этикета; социокультурную компетенцию, связанную с умением строить разговор с учетом национально-культурных особенностей общения; стратегическую и дискурсивную компетенции, которые представляют собой умение вести коммуникацию с учетом речевой ситуации, функционального стиля речи, достигая целей и задач общения и избегая коммуникативного провала; социальную компетенцию, связанную с общей готовностью и способностью осуществлять межкультурное общение. Исходя из этого иноязычная коммуникативная компетенция связана не только со знанием языковых единиц, но и с умением выстраивать речевое общение с учетом конкретной экстралингвистической ситуации, т. е. совокупности внешних факторов, влияющих на характер и развитие коммуникации, достижение целей и задач общения. К таким факторам относятся особенности психики и мышления говорящего, когнитивная картина мира, влияющая на языковую картину мира индивида, этнокультурные и социокультурные принципы общения, принятые в обществе.



Развитие коммуникативной компетенции осуществляется благодаря формированию навыков и умений осуществления, рецептивных и продуктивных видов речевой деятельности, в основе которых всегда лежит умение использовать соответствующие коммуникативной ситуации лексические единицы. Следовательно, развитие лексической компетенции является одной из главных задач в освоении иностранного языка. Лексика определяется как совокупность всех слов языка, его словарный состав. Ее составляют лексические единицы — слова и словосочетания. При этом основным компонентом лексического состава языка является именно слово, имеющее внешнюю и внутреннюю сторону. Под внешней или чувственной стороной слова понимается его зрительное или слуховое восприятие, а также артикуляторное или моторно-графическое представление. Внутренний или смысловой аспект слова связан с его семантикой и значением. При этом под воздействием речевой ситуации слово может приобретать дополнительный имплицитный смысл.

В основе лексической компетенции лежат лексические навыки 1) словообразования (знание принципов образования лексических единиц в языке, создания производных единиц от исходного слова), 2) сочетания слов (построения логически и грамматически верных словосочетаний), 3) употребления лексических единиц (умение подбирать адекватные и соответствующие речевой ситуации слова и словосочетания).

Совершенствование лексических навыков происходит эффективнее, если изучение новых слов соответствует потребностям учащихся в общении и встроено в один из видов речевой деятельности. Потребность выразить мысль вербально ведет к подбору необходимых слов, актуализирующихся в сознании учащегося, в результате создается надлежащее высказывание и одновременно происходит закрепление лексических единиц в памяти. Следовательно, для успешного усвоения иноязычной лексики и расширения активного словарного запаса необходимо включать изучаемые лексические единицы в продуктивные виды речевой деятельности. Первично лексические единицы могут усваиваться на основе рецептивных видов речевой деятельности, т. е. с помощью чтения или аудирования и соответствующих языковых упражнений, которые позволяют ознакомиться с графической и звуковой формой единицы и ее контекстуальным употреблением, после этого необходимо активизировать навык ее самостоятельного использования при помощи различных письменных или устных условно-речевых и речевых упражнений на иностранном языке.

Таким образом, для развития лексической компетенции рекомендуется использовать разные типы упражнений (причем чаще следует работать с речевыми упражнениями), а также новые методы и приемы обучения (такие как активные и интерактивные приемы), которые позволяют не просто запоминать лексическую единицу и ее перевод, но и усваивать ее семантику, кон-



текстуальные особенности употребления, а также развивать не только сами лексические навыки, но и навыки говорения, чтения, аудирования и письма, что в совокупности будет способствовать эффективному и полноценному развитию иноязычной коммуникативной компетенции.

Литература:

1. Красильникова Е. В. Иноязычная коммуникативная компетенция в исследованиях отечественных и зарубежных ученых // Ярославский педагогический вестник. — 2009. — С. 179–184
2. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин // М.: Издательство ИКАР, 2009. — 448 с.
3. Пассов Е. И., Кузовлева Н. Е. Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования // М.: Русский язык, 2010. — 568 с.
4. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам // М.: Просвещение, 3-е изд., 2005. — 239 с.
5. Хаймс, Д. (1971). О лингвистической теории, коммуникативной компетентности и образовании детей из неблагополучных семей.
6. Шабидинова, З. И. (2021). Особенности дистанционного обучения иностранным языкам. Academic research in educational sciences, 2(CSPI conference 2), 460-465.
7. Shabidinova, Z. (2022). DIE JUGENDSPRACHE IST EIN LINGUISTISCHES PHÄNOMEN. Academic research in educational sciences, 3(11), 454-460.
8. Shabidinova, Z. I. (2023). GENETIC ANALYSIS OF NEOSEMANTISM OF GERMAN YOUTH. Mental Enlightenment Scientific-Methodological Journal, 4(03), 264-270.
9. Шабидинова, З. И. (2022). МОЛОДЕЖНЫЙ ЯЗЫК И УПАДОК ЯЗЫКА. European Journal of Interdisciplinary Research and Development, 10, 446-448.
10. Зера Шабидинова (2023). ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОГО НЕМЕЦКОГО МОЛОДЁЖНОГО СЛЕНГА. «Til va adabiyot – Преподавание языка и литературе – Language and literature teaching», 6, 141-142
11. Razakova ,Sh.D (2020)The importance of compression in the translation of military texts. Monografia pokonferencyjna Science,research, development #25 Berlin,217-218.
12. Razakova ,Sh.D(2021) Problems which occur in translating and theirs solutions. EPRA International Journal of Research and Development (IJRD) SJIF Impact Factor (2021):8:013, Volume-6 Issue -5, 55-57.
13. Razakova ,Sh.D(2023) Challenges and demand in translation studies: a focus on scientific and technical texts. Theoretical & Applied Science” 04 /120,179-182.

РЕЗЮМЕ

Maqolada chet tilini o'qitishda leksik kompetentsiya tahlil qilinadi. Leksik mahoratni rivojlantirish jarayoni leksik kompetentsiyani shakllantirish bilan chambarchas bog'liq, chunki u o'rganilayotgan tilning tizimi va normalarini bilishni o'z ichiga oladi, keyinchalik ular amalda va nutqda qo'llaniladi.

РЕЗЮМЕ

В статье анализируется лексическая компетенция при обучении иностранному языку. Процесс развития лексического навыка тесно связан с формированием лексической компетенции, поскольку она включает в себя знание системы и норм изучаемого языка, которые в последующем применяются на практике и в речи.

SUMMARY

The article analyzes lexical competence in teaching a foreign language. The process of developing a lexical skill is closely related to the formation of lexical competence, since it includes knowledge of the system and norms of the language being studied, which are subsequently applied in practice and in speech.